

## BEFORE STARTING

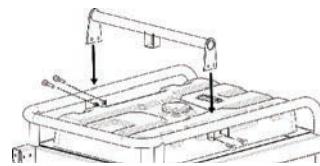
ANTES EMPEZAR | AVANT DE COMMENCER

**1. Install the lifting bracket.** | *Instale el soporte de elevación.* | *Installer le support de levage.*

- a. Use the supplied bolts to secure the lifting bracket to the frame.

*Utilice los pernos suministrados para asegurar el soporte de elevación a la parte superior del marco.*

*Utilisez les boulons fournis pour fixer le support de levage au sommet du cadre.*



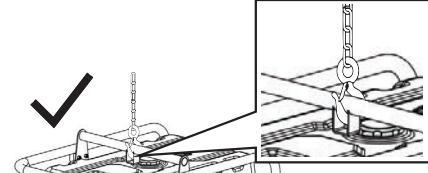
**2. Use the lifting hook to lift to raise the generator enough to install the wheels.**

*Levante el generador.* | *Soulevez le générateur.*

- a. Use the lifting hook to carefully remove the generator from the pallet.

*Utilice el gancho de elevación para levantar el generador lo suficiente para instalar las ruedas.*

*Utilisez le crochet de levage pour soulever afin de soulever suffisamment le générateur pour installer les roues.*



**3. Install wheels.** | *Instalar las ruedas.* | *Installer les roues.*

- a. Insert axle bolt through washer and wheel and slide cotter pin into top of the axle pin to prevent it from sliding off the wheel.

*Inserte el perno del eje a través de la arandela y la rueda y deslice la chaveta en la parte superior del pasador del eje para evitar que se deslice de la rueda.* | *Insérez le boulon d'essieu à travers la rondelle et la roue et faites glisser la fente en épingle à cheveux dans le haut de la goupille d'essieu pour l'empêcher de glisser hors de la roue.*



- b. Install the axle bolt and wheel through another washer and then through the axle bracket on the frame.

*Instale el perno y la rueda del eje a través de otra arandela y luego a través del soporte del eje en el marco.* | *Installez le boulon d'axe et la roue à travers une autre rondelle, puis à travers le support d'axe sur le cadre.*

- c. Install the second cotter pin through the end of the axle bolt to lock it in place.

*Instale la segunda chaveta de horquilla a través del extremo del perno del eje para bloquearlo en su lugar.* | *Installez la deuxième goupille fendue à travers l'extrémité du boulon d'axe pour le verrouiller en place.*

**4. Remove generator from the pallet.** | *Retire el generador del palet.*

*Retirez le générateur de la palette.*

- a. Use the lifting hook to place the generator on a flat surface.

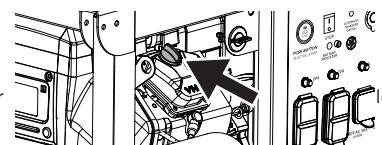
*Utilice el gancho de elevación para colocar el generador sobre una superficie plana.* | *Utilisez le crochet de levage pour placer le générateur sur une surface plane.*

**5. Add engine oil.** | *Agregar aceite al motor.*

*Ajouter de l'huile pour moteurs.*

- a. Remove oil fill cap on top of engine.

*Retire el tapón de llenado de aceite en la parte superior del motor.* | *Retirez le bouchon de remplissage d'huile sur dessus du moteur.*



- b. Using the supplied engine oil and funnel, slowly add engine oil to the engine until full.

*Con el aceite de motor y el embudo suministrados, agregue lentamente aceite de motor al motor hasta que esté lleno.* | *À l'aide de l'huile moteur et de l'entonnoir fourni, ajoutez lentement de l'huile moteur au moteur jusqu'à ce qu'il soit plein.*

- c. Use the pull out oil dipstick to check oil levels.

*Utilice la varilla de aceite extraíble para comprobar los niveles de aceite.* | *Utilisez la jauge d'huile extractible pour vérifier les niveaux d'huile.*

- d. Replace oil fill plug. *Reemplace el tapón de llenado de aceite.* | *Remplacez le bouchon de remplissage d'huile.*

**6. Add unleaded gasoline to gas tank.**

*Agregar gasolina sin plomo al depósito de gasolina.* | *Ajouter de l'essence sans plomb au réservoir.*

- a. Unscrew gas cap on top of tank and insert a clean funnel into the tank.

*Desenrosque el tapón del depósito de gasolina e introduzca el embudo en el orificio.*

*Desserrer le capuchon situé au-dessus du réservoir et y insérer un entonnoir propre.*

- b. Slowly add gasoline into the fuel tank. The gasoline level should NOT be higher than the filler neck.

*Lentamente, agregue gasolina al depósito de gasolina. El nivel de gasolina NO debe superar el cuello del depósito.* | *Ajouter lentement de l'essence dans le réservoir. Le niveau d'essence NE doit PAS dépasser le goulot de remplissage.*

- c. Secure gas cap. *Asegure el tapón de la gasolina.* *Revisser le capuchon du réservoir.*

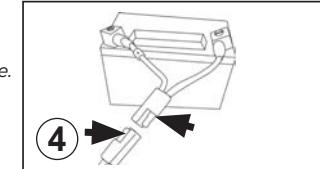
## STARTING PROCEDURE

PROCEDIMIENTO DE INICIO | PROCÉDURE DE DÉMARRAGE

**1. Make sure the generator is OUTSIDE in a well ventilated dry area and FAR AWAY from any doors, windows, or vents.**

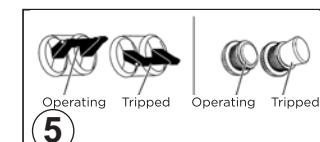
*Asegúrese de que el generador esté EXTERIOR en un área seca bien ventilada y LEJOS de puertas, ventanas o conductos de ventilación.*

*Assurez-vous que le générateur est à L'EXTÉRIEUR dans un endroit sec et bien ventilé et LOIN DES portes, fenêtres ou événets.*



**2. Check fuel and oil levels.** *Verifique los niveles de aceite.*

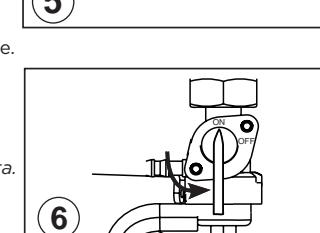
*Vérifiez les niveaux d'huile.*



**3. Make sure nothing is plugged into power outlets.**

*Asegúrese de que no haya nada enchufado en los tomacorrientes eléctricos.*

*S'assurer qu'aucun appareil n'est branché dans les prises de courant.*

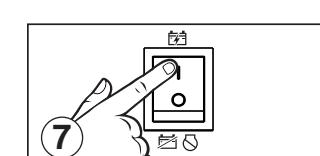


**4. Connect battery.** *Conecta la batería.* *Connectez la batterie.*

**5. Make sure the circuit breakers are properly set to operating.**

*Asegúrese de que los disyuntores estén en la posición correcta.*

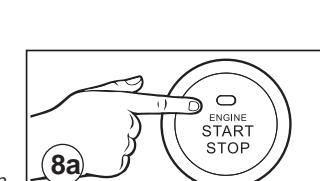
*S'assurer que les disjoncteurs sont correctement réglés.*



**6. Move the fuel valve to the ON position.**

*Mueva la válvula de combustible a la posición ON.*

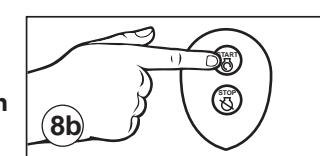
*Déplacez le robinet d'essence en position ON.*



**7. Switch the engine switch to RUN.**

*Colocar el interruptor del motor en RUN.*

*Mettez l'interrupteur du moteur sur RUN.*



**8. Choose starting method:**

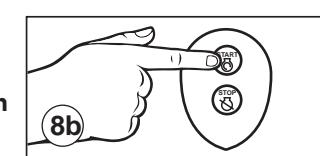
*Elija el método de inicio:*

*Choisissez la méthode de départ:*

**a. Push-Button Start: Hold for 1 second and release when engine starts.**

*Arranque por botón pulsador: Mantener pulsado el botón de arranque del motor por pulsador durante 1 segundo y, a continuación, soltarlo.*

*Démarrage par bouton-poussoir: Maintenez le bouton-poussoir de démarrage du moteur pendant 1 seconde et relâchez.*



**b. Wireless Remote Start: Hold Start button on wireless remote for 1 second and release.**

*Arranque remoto inalámbrico: Mantener pulsado el botón del arranque remoto inalámbrico durante 1 segundo y, a continuación, soltarlo.*

*Démarrage à distance sans fil: maintenez le bouton Démarrer de la télécommande sans fil pendant 1 seconde et relâchez.*



**9. Plug in electronic devices.**

*Enchufe los dispositivos electrónicos.*

*Brancher les appareils électroniques.*

## MAINTENANCE SCHEDULE

CALENDARIO DE MANTENIMIENTO | CALENDRIER D'ENTRETIEN

Following the maintenance schedule is important to keep the generator in good operating condition. The following is a summary of maintenance items by periodic maintenance intervals. Refer to the Maintenance section in the *Owners Manual* to find out how to properly perform maintenance.

*Seguir el calendario de mantenimiento es importante para mantener el generador en buen estado de funcionamiento. A continuación se enumeran las tareas de mantenimiento necesarias según los intervalos de mantenimiento. Consulte la sección Mantenimiento del Manual del propietario para averiguar cómo realizar el mantenimiento correctamente.*

Suivre un calendrier d'entretien est important pour assurer le bon fonctionnement de la génératrice. Le tableau ci-après fournit un aperçu des pièces qui nécessitent un entretien régulier. Consulter la section Entretien du Manuel de l'utilisateur pour connaître la façon de bien effectuer un entretien.

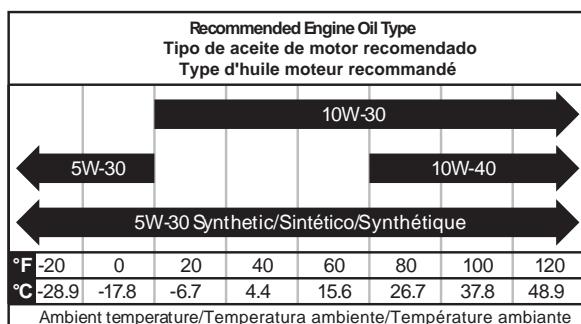
Maintenance Item <i>Tarea de mantenimiento Pièce nécessitant un entretien</i>	Before Every Use <i>Antes de cada uso Avant chaque utilisation</i>	After First 25 Hours or First Month of Use <i>Después de las primeras 25 horas de uso o el primer mes de uso Après les premières 25 heures ou le premier mois d'utilisation</i>	After 50 Hours of Use or Every 6 Months <i>Después de 50 horas de uso o cada 6 meses Après 50 heures d'utilisation ou tous les 6 mois</i>	After 100 Hour of Use or Every 6 Months <i>Después de 100 horas de uso o cada 6 meses Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois</i>	After 300 Hours of Use or Every Year <i>Después de 300 horas de uso o cada año Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans</i>
Engine Oil <i>Aceite del motor   Huile pour moteurs</i>	Check Level <i>Comprobar el nivel Vérifier le niveau</i>	Change <sup>1</sup> <i>Cambiar<sup>1</sup> Vidanger<sup>1</sup></i>	Change <i>Cambiar Vidanger</i>	-	-
Air Filter <i>Filtro del aire / Filtre à air</i>	-	-	Clean <sup>2</sup> <i>Limpiar<sup>2</sup> Nettoyer<sup>2</sup></i>	-	Replace <i>Reemplazar Remplacer</i>
Spark Plugs <i>Bujías   Bougie d'allumage</i>	-	-	-	Check/Clean <i>Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer</i>	Replace <i>Reemplazar Remplacer</i>
Spark Arrestors <i>Pantalla antichispas / Pare-étincelles</i>	-	-	-	Check/Clean <i>Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer</i>	-
Fuel Filter <i>Filtro de combustible / Filtre à carburant</i>	-	-	-	Replace <sup>3</sup> <i>Reemplazar<sup>3</sup> Remplacer<sup>3</sup></i>	-
Valve Clearance <i>Holgura de válvulas / Jeu des soupapes</i>	-	-	-	Inspect/Adjust <sup>3</sup> <i>Inspeccionar/Ajustar<sup>3</sup> Inspecter/Ajuster<sup>3</sup></i>	-

<sup>1</sup> Change oil every month when operating under heavy load or in high temperatures. / Cambie el aceite cada mes cuando opere bajo carga pesada o en altas temperaturas. / Changez l'huile tous les mois en cas de fonctionnement sous forte charge ou à des températures élevées.

<sup>2</sup> Clean more often under dirty or dusty conditions. / Limpie con más frecuencia en condiciones de suciedad o polvo. / Nettoyez plus souvent dans des conditions sales ou poussiéreuses.

<sup>3</sup> Recommended service by authorized Westinghouse dealer. / Servicio recomendado por un distribuidor Westinghouse autorizado. / Service recommandé par un concessionnaire Westinghouse autorisé.

### ENGINE OIL | ACEITE DEL MOTOR / HUILE POUR MOTEURS



Only use 4-stroke/cycle engine oil. **NEVER USE 2-STROKE/CYCLE OIL.**  
Synthetic oil is an acceptable substitute for conventional oil.

*Usar aceite para motor de 4 tiempos únicamente. NO USAR NUNCA ACEITE PARA MOTOR DE 2 TIEMPOS. El aceite sintético es un sustituto aceptable del aceite convencional.*

*N'utiliser que de l'huile pour moteurs à 4 temps NE JAMAIS UTILISER DANS UN MOTEUR À 2 TEMPS HUILE. Il est possible de remplacer une huile traditionnelle par une huile synthétique.*

